



Tech.Mitt.Nr.	63-1	(Mi 13 D)
	104-19	(Bergfalke, alle)
	105-2	(Spatz, alle)
	138-1	(Specht)
	172-1	(Zugvögel I)
	209-1	(Sperber)
	212-1	(Zugvögel II)
	214-2	(Zugvögel III, alle)
	217-1	(Zugvögel IV, alle)
	232-3	(SF 26)
	257-4	(SF 27 A und B)
	289-1	(LCF 2)
	302-1	(SF 30)
	336-3	(SF 34, SF 34 B)

Blatt:1  
Blattzahl:2

Gegenstand: Einbau der neuen Bugkupplung E 85 bez.der neuen Sicherheitskupplung Europa G 88 der Fa.Tost.

Betroffen: Alle Segelflugzeugmuster der Fa.Scheibe Flugzeugbau:

Segelflugzeug Mi 13 D  
Segelflugzeug Mi 13 E "Bergfalke"  
Segelflugzeug Bergfalke II  
Segelflugzeug Bergfalke II-55  
Segelflugzeug Bergfalke III  
Segelflugzeug Bergfalke IV  
Segelflugzeug Spatz A  
Segelflugzeug Spatz B  
Segelflugzeug Spatz 55  
Segelflugzeug L - Spatz  
Segelflugzeug L - Spatz 55  
Segelflugzeug L - Spatz 55/SF 30 W.Nr.750  
Segelflugzeug L - Spatz III  
Segelflugzeug Specht  
Segelflugzeug Sperber  
Segelflugzeug Zugvogel I  
Segelflugzeug Zugvogel II  
Segelflugzeug Zugvogel III  
Segelflugzeug Zugvogel III A  
Segelflugzeug Zugvogel III B  
Segelflugzeug Zugvogel IV  
Segelflugzeug Zugvogel IV A  
Segelflugzeug SF 26 A "Standard"  
Segelflugzeug SF 27 A  
Segelflugzeug SF 27 B  
Segelflugzeug LCF 2  
Segelflugzeug SF 30 A "Club-Spatz"  
Segelflugzeug SF 34  
Segelflugzeug SF 34 B

wahlweise alle Werk-Nummern

Dringlichkeit: Bei Ersatz oder Nachrüstung mit der neuen Bugkupplung E 85 bzw. der neuen Sicherheitskupplung Europa G 88.

Vorgang: Laut Fa.Tost wurde die Fertigung der bisherigen Bugkupplung E 72 und E 75 sowie der bisherigen Sicherheitskupplung Europa G 72 und G 73 eingestellt. Sie werden durch die neue Baureihe Bugkupplung E 85 bzw. Sicherheitskupplung Europa G 88 ersetzt.  
Um den problemlosen Tausch der alten gegen die neuen Baureihen zu ermöglichen, weisen die neuen Kupplungen rein äußerlich kaum Unterschiede auf.

SCHEIBE-FLUGZEUGBAU - GMBH



Maßnahmen: 1. Je nach Bedarf und Einbaumöglichkeit kann die neue Kupplungsbaureihe anstelle der bisherigen verwendet werden.  
2. Bei Einbau der neuen Kupplungsbaureihe ist diese Technische Mitteilung in das jeweilige Flug- und Betriebshandbuch einzufügen und im Berichtigungsband des Handbuches einzutragen.

Material: 1 Bugkupplung E 85 mit Betriebshandbuch bzw. 1 Sicherheitskupplung Europa G 88 mit Betriebshandbuch.

Masse und Schwerpunkt-lage: kein Einfluß

Hinweise: 1. Die Betriebshandbücher der Fa. Tost für die neuen Kupplungsbaureihen sind zu beachten.  
2. Durchführen der Maßnahmen von einer sachkundigen Person. Das ordnungsgemäße Durchführen der Maßnahmen ist von einem Prüfer für Luftfahrtgerät (mit entsprechender Berechtigung) in den Betriebsunterlagen (Bordbuch) des Segelflugzeuges zu bescheinigen.

Anerkannt durch  
Luftfahrt-Bundesamt



*H. Fauchl*

25. Juni 1990

SCHEIBE FLUGZEUGBAU GMBH  
Dachau, Aug. Pfaltz-Str. 23

22. 6. 1990

*M. ...*